



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC**

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau, Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Vehicles & Industrial Products Division

11 Laurier St./11, rue Laurier

7A2, Place du Portage, Phase III

Gatineau, Québec K1A 0S5

| | |
|---|--|
| Title - Sujet VANNE, PAPILION | |
| Solicitation No. - N° de l'invitation W8482-168195/A | Amendment No. - N° modif. 003 |
| Client Reference No. - N° de référence du client W8482-168195 | Date 2016-01-18 |
| GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$HP-926-68364 | |
| File No. - N° de dossier hp926.W8482-168195 | CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME |
| Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-01-21 | Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST |
| F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/> | |
| Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Palmer, Mitchell | Buyer Id - Id de l'acheteur hp926 |
| Telephone No. - N° de téléphone (873) 469-3329 () | FAX No. - N° de FAX () - |
| Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: | |

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

| | |
|--|--|
| Delivery Required - Livraison exigée | Delivery Offered - Livraison proposée |
| Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur | |
| Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur | |
| Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie) | |
| Signature | Date |

Solicitation No. - N° de l'invitation
W8482-168195/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W8482-168195
Solicitation No. - N° de l'invitation

Amd. No. - N° de la modif.
003
File No. - N° du dossier
hp926W8482-168195

Buyer ID - Id de l'acheteur
hp926
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Buyer ID - Id de l'acheteur

MODIFICATION 003

Cette modification a pour objet de :

Répondre aux questions des soumissionnaires :

Question 1 : Méthode d'opération de la valve: Pour l'opération manuelle, pouvez-vous clarifier que la méthode requise est via une boîte de transmission ou par un volant?

Réponse 1: VALVE A OPERATION PNEUMATIQUE AVEC UNE COMMANDE A DISTANCE MANUAL AVEC INDICATION ET OPERATION OUVERT/FERMER.

Question 2: Est-ce possible de confirmer que le dispositif de control du liquide dans la spécification technique est un disque?

Réponse 2: OUI DISQUE

Question 3: Veuillez spécifier quelle qualité d'alliage de cuivre est nécessaire pour les différent morceaux.

Réponse 3: CORPS EN ALLIAGE DE CUIVRE 922

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS ET CONDITIONS DE LA DEMANDE DE PROPOSITIONS (DDP)
DEMEURENT LES MÊMES.**